

תאליף: נְדِي مَدُور - ترجمة: جودت عيد  
رسوم: دانييل إنيوس  
القطر  
الفئة العمرية: الصف الأول



<https://www.al-fanoos.org/wp-content/uploads/2022/06/mp3.1-1-معد-الصداقة-1.mp3>





### נְחָוֹר

- חוֹל הַמְּשָׁעֵר: נִקְרָא הַקְּסֵה מֵעַ אֲפָלָנָא. נִחְדָּת עַן מְשָׁעֵר "תָּלֵה" ו"פָּדֵי" מִן בְּדִיאֵה הַקְּסֵה חֲטֵי נְהַיְתָהּ. נִשְׁאַל הַאֲפָלָנָא: מָה הוּא שְׁעוֹרְהֵמָּה וְכִיפ תְּגַיֵּר?
- חוֹל הַבְּדִיאֵה הַיָּדִידָה: נִשְׂאָרְךָ אֲפָלָנָא מְשָׁעֵרְנָא בִּי הַבְּדִיאֵה הַיָּדִידָה; מִיֵּל אֲוֵל יוֹמ בִּי הַמְּדֵרְסָה אֲו בִּי הַנְּהַדֵי, וְנִשְׁאַל אֲפָלָנָא עַן שְׁעוֹרְהֵמָּה בִּי הַבְּדִיאֵה הַיָּדִידָה: מָה הַיָּדֵי יִשְׁעֵרְהֵמָּה בְּאֲמָן; וְמָה הַיָּדֵי יִסְאַדְהֵמָּה בִּי הַתְּגֻלָּב עַלֵי הַשְּׁעוֹר בַּחְוֹף אֲו הַרְהִיבָה; נִזְכְּרֵהֵם בְּמוֹאֲפֵי נִגְחוּ בִּיהָ בַּתְּאֻלָּמָּה.
- חוֹל הַסְּדָאָה: אִסְטָאָעַת "תָּלֵה" אֲנִי תְּכֻוֹן סְדָאָה מֵעַ "פָּדֵי". נִתְּבִיעַ הַנְּסֵי וְהַרְסוּמָת מֵעַ אֲפָלָנָא וְנִשְׁאַלֵה: כִּיפ תְּכֻוֹנֵת תְּלֵךְ הַסְּדָאָה; מָהָא פְּעִלָּא מֵעַ; כִּיפ נִכְוֹן סְדָאָה; כִּמָּה נִשְׁאַל אֲפָלָנָא: מִן הוּא סְדִיקֵה; וְמָהָא יִחְבֵּ אֲנִי פִעֵל מֵעַ?



### נִלְעַב וְנַעֲמֵל מֵעַ

נִבְאָדֵר לְנִשְׂאָט מִמֵּתַע וּמִשְׁתָּרֵךְ; נִסְתִּזְכְּרֵךְ אֲמוֹרָא נְחִיבֵי אֲנִי נִקְוֹם בִּיהָ מֵעַ, כָּאֲנִי נִחְרַג בִּי נִזְהָה עֵאֲלִיָּהּ, אֲו נִקְרָא כְּתָבָא, אֲו נַעֲדֵי טִבְעָא מִפְּצֻלָּא מִן הַחִלּוּי, וְגַיְרָהּ. נִחְאוֹל אֲנִי נִחְסֵסֵס וְקִתָּא חֲלָל אֲסַבּוּעַ לְתַמְתֵּעַ מֵעַ אֲפָלָנָא בְּנִשְׂאָטֵי אֲו אֲכֻרֵי.



### נִסְתַּכְּשַׁף וְנִתְעַרְּפֵי

- נִתְעַרְּפֵי עַלֵי הַחַיּוֹנָת הַאֲלִיפֵה וְطֵרִיפֵה תְּרִיבִיתָהּ וְהַאֲעֵנְאָה בִּיהָ בִּי הַבֵּיית, וְעַן הַעֲלָאָת הַחַסֵּה הַיָּתִי תִתְשַׁכֵּל בֵּינֵי הַחַיּוֹן וְסַחְבֵּהּ.

- ندعو صديقاً لطفلنا لزيارته في البيت أو لنشاط مشترك يجمعهما، مثل جولة في المتنزه، لنعزز العلاقات الاجتماعية ونسانده في بناء الصداقات.

- عن الحكمة، ونتأكد من فهمها لدى الطلاب: قد نعيد سردها مع الأطفال، ونساعدهم في تنظيم تسلسل الأحداث (ثم ماذا حدث؟).
- عن مشاعر الشخصيات في كل موقف: بماذا شعرت ليلي برأيكم؟ بماذا شعر فادي؟
- عن خبراتنا الشخصية: "هل واجهت موقفاً مشابهاً؟ بماذا شعرت؟ ماذا ساعدك؟
- عن مفهوم الصداقة: من هم أصدقاؤك؟ كيف نكون أصدقاء؟ أي نشاط يمكن أن نتشارك؟ بماذا يتميز الأصدقاء؟ كيف يمكن دعم الأصدقاء؟
- عن انتقالنا للصف الأول: مشاعرنا المختلطة بين الحماس والقلق، اختلاف أو تشابه البيئة بين البستان والأول.

- الزمان والمكان: جاءت القصة عامّة ولم تحدّد مكاناً أو زماناً، فما هي المؤشّرات التي تساعدنا لتحديد والاستنتاج؟ (مثلاً: الملابس الشتوية للشخصيات ماذا تخبرنا؟).
- صفات الشخصيات: ماذا نستنتج عن صفات كل شخصية؟ لاحظنا أن ليلي وفادي انسجما معاً، تحدثا برفق، تعاونوا وبادرا لإصلاح المقعد.. كيف يمكن أن نصيف كلا منهما؟
- الصداقة: جلس فادي وليلي على مقعد الصداقة، وكأنّ جلوس أحدهما يمثل إعلاناً عن طلب المساعدة. كيف يمكن أن نطلب مساعدة؟ نقترح مواقف في الصفّ ونفكر في طرق ملائمة (مثلاً إذا نسيت زوّادتي ماذا

يمكن أفعال؟ إذا فقدت غرضاً لمن أتوجه؟ إذا شعرت بضيق أو تعب كيف أطلب المساندة وممن؟



### نثري لغتنا

- نتعرّف على المفردات الجديدة ونوضّح معانيها، مثل: متماوج/ تربّت/ منحدر/ كثيف/ حدّقت..
- نميّر بين المذكر والمؤنث. قد نمثّل شخصيات فادي وليلى، ونقرأ النصّ، ونتوقّف عند الأفعال، ونعكس المشهد. مثلاً: انتقلت ليلى - انتقل فادي/ لعبت - لعب. نلاحظ التصريف ونقترح أفعالاً أخرى. يمكن أيضاً أن ننتج نصّاً بديلاً يتبادل فيه الشخصيات الأدوار ونحوّل كلّ مذكر إلى مؤنث، وبالعكس.
- نطوّر الوعي الصّرفي: نتعرّف إلى جذور الكلمات، ونستذكر كلمات من نفس الجذر (صداقة: ص. د. ق - صدق - صديق - صادق - صديق) أيّ كلمات أخرى نضيف؟
- نتعرّف إلى أصوات الحيوانات: الكلب ينبح - القطّة تموء - ماذا يفعل الحصان؟ نسمّي أسماء الأصوات للحيوانات التي نعرفها.



### نبدع

- نحضّر مقعداً للصداقة: نختار مكاناً ملائماً/ نحضّر إضافات مساندة، مثل: تزيين المقعد، إضافة لافتة أو عبارات ملائمة، ربّما بعض الألعاب لنلعب معاً، وماذا أيضاً؟ نستمع لاقتراحات الأطفال ونطبّقها معهم.
- نحضّر شمس التدايعات: ماذا لو أعددنا لوحةً وأضفنا إليها تدايعات الأطفال حول الصداقة؟ سنحصل على الكثير من الكلمات والمعاني الإيجابية التي تساعدنا لمناخ مريح، مثل: لطف/ تعاون/ مشاركة/ مساعدة/ متعة/ ترفيه/ تسليّة/ تسامح/ محبة وغيرها. قد نكتبها مع الأطفال ونزيّنّها وفقاً لاقتراحاتهم، لتكون تذكيراً لنا بقيمتنا الداعمة.
- نحضّر بطاقات المحبة: بأسهل الطرق، ومن كرتون وألوان، يمكننا ببساطة تحضير بطاقة محبة، والتدرّب على كتابة كلمة طيبة، وتزيينها، وإضافة اسم صديقٍ نهدّيها له.



### نلعب ونستمع

- خمنوا من صديقي؟ يقف أحد التلاميذ ويصِف لزملائه صفات صديق له من بينهم (قد يكون أيضاً من يرغب

- بصداقته أكثر)، ويخمنون بدورهم من المقصود من خلال الأوصاف. يمكن للمربية مساعدة الطفل من خلال أسئلة موجهة مثل: (ماذا يرتدي؟ ما الحرف الأول من اسمه؟). وهكذا تطور مهارات الوصف والاستنتاج. حين يعرف الأطفال الإجابة يقف الطفلان معاً (الواصف والموصوف) ويؤديان حركة مشتركة وفقاً لاختيارهم وإبداعهم.
- سلة الصداقات: تكتب المربية أسماء الأطفال على بطاقات وتجمعها مطوية في علبة. يختار كل طفل بطاقة بشكل عشوائي، ويقرأ الاسم المكتوب، ثم يوجه لصاحبه كلمة طيبة أو أمنية.

### חקר נסתקשף

- الرسومات: نختار أحد المشاهد في القصة ونستكشف تفاصيل لم يذكرها النص، مثل تعابير الوجوه، عدد التلاميذ في الصف، أوصاف الملابس وغيرها.
- النوارس: نبحث عن معلومات إضافية عن النوارس وحياتها ونشاركها معاً.
- الحيوانات الأليفة: تحتاج تربية الحيوانات اهتماماً خاصاً. قد يشارك الأطفال من خبراتهم الذاتية، خاصة مع انتشار تربية الحيوانات في البيوت.
- القصص: نستذكر قصصاً أخرى عن الصداقة، ونتذكرها.

[www.pjisrael.org](http://www.pjisrael.org) עוד פעילויות באתר ספריית פיג'מה